

Αριθμός 602

**ΟΙ ΠΕΡΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ (ΣΥΝΕΧΙΣΗ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΩΝ
ΕΞΟΥΣΙΩΝ) ΝΟΜΟΣ, ΚΕΦ.175Α
ΚΑΙ
ΟΙ ΠΕΡΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΞΑΓΩΓΗ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ) ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1993**

Διάταγμα δυνάμει της άρθρου 3 και του Κανονισμού 3.

Για σκοπούς προσαρμογής με τη Δήλωση 2003/C314/01 του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 17^{ης} Νοεμβρίου 2003, "που ενημερώνει και αντικαθιστά τον κοινό κατάλογο στρατιωτικού εξοπλισμού που καλύπτεται από τον κώδικα συμπεριφοράς της ΕΕ για τις εξαγωγές όπλων που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 13 Ιουνίου 2000",

Ο Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού ασκώντας τις εξουσίες που του παρέχει το άρθρο 3, του περί Προμηθειών και Υπηρεσιών (Συνέχιση Μεταβατικών Εξουσιών) Νόμου, Κεφ. 175Α και ο Κανονισμός 3 των περί Άμυνας (Εξαγωγή Εμπορευμάτων) Κανονισμών του 1993 και το περί Άμυνας (Ρύθμιση Εξαγωγής Όπλων) Διάταγμα του 2002, εκδίδει το παρόν Διάταγμα.

Συνοπτικός
τίτλος.
Επίσημη
Εφημερίδα
Παράρτημα
Τρίτο (I):
26.7.2002

1. Το παρόν Διάταγμα θα αναφέρεται ως το περί Άμυνας (Ρύθμιση Εξαγωγής Όπλων) (Τροποποιητικό) Διάταγμα του 2004 και θα διαβάζεται μαζί με το περί Άμυνας (Ρύθμιση Εξαγωγής Όπλων) Διάταγμα του 2002 (που στη συνέχεια θα αναφέρεται ως το «βασικό διάταγμα») και το βασικό διάταγμα και το παρόν Διάταγμα θα αναφέρονται μαζί ως τα περί Άμυνας (Ρύθμιση Εξαγωγής Όπλων) Διατάγματα του 2002 έως 2004.

Τροποποίηση
του Πρώτου
Πίνακα του
βασικού
διατάγματος.

2. Δια του παρόντος Διατάγματος, ο κατάλογος στρατιωτικού εξοπλισμού που υπόκειται σε άδεια εξαγωγής που παρατίθεται στον Πρώτο Πίνακα του βασικού διατάγματος αντικαθίσταται από το κείμενο που ακολουθεί:

5807

ΠΡΩΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ

(Παράγραφος 2)

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΕ ΑΔΕΙΑ
ΕΞΑΓΩΓΗΣ

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του τίτλου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΚΟΙΝΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(εξοπλισμός που καλύπτεται από τον κώδικα συμπεριφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις εξαγωγές όπλων)

που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 17 Νοεμβρίου 2003

(ενημερώνει και αντικαθιστά τον κοινό κατάλογο στρατιωτικού εξοπλισμού που καλύπτεται από τον κώδικα συμπεριφοράς της ΕΕ για τις εξαγωγές όπλων που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 13 Ιουνίου 2000)

(2003/C 314/01)

ΓΕΝΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΕΡΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Η εξαγωγή «τεχνολογίας» που «απαιτείται» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» υλικών που ελέγχονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο της ΕΕ ελέγχεται σύμφωνα με τις διατάξεις των σημείων του κοινού στρατιωτικού καταλόγου της ΕΕ. Η «τεχνολογία» αυτή παραμένει υπό έλεγχο ακόμη και όταν εφαρμόζεται σε μη ελεγχόμενο υλικό.

Οι έλεγχοι δεν ισχύουν για την «τεχνολογία» η οποία αποτελεί την ελάχιστη που απαιτείται για την εγκατάσταση, λειτουργία, συντήρηση (έλεγχος) και επισκευή των υλικών εκείνων που δεν ελέγχονται ή η εξαγωγή των οποίων έχει επιτραπεί.

Οι έλεγχοι δεν ισχύουν για την «τεχνολογία» «ελευθέρως χρήσεως», για τη «βασική επιστημονική έρευνα» ή για τις ελάχιστες πληροφορίες που απαιτούνται για αιτήσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΕΡΙ ΧΗΜΕΙΑΣ

Οι χημικές ουσίες απαριθμούνται κατ' όνομα και αριθμό CAS. Οι χημικές ουσίες με τον ίδιο συντακτικό τύπο (συμπεριλαμβανομένων των ενυδατωμένων) υπόκεινται σε έλεγχο ανεξαρτήτως ονομασίας και αριθμού CAS. Οι αριθμοί CAS αναγράφονται για να διευκολύνεται ο προσδιορισμός του κατά πόσον μια δεδομένη χημική ουσία ή μίγμα υπόκειται σε έλεγχο, ανεξαρτήτως ονοματολογίας. Οι αριθμοί CAS δεν μπορούν να χρησιμεύσουν ως μοναδικοί αναγνωριστικοί αριθμοί, διότι ορισμένες μορφές της αναγραφόμενης ουσίας φέρουν διαφορετικούς αριθμούς CAS, ενώ και μίγματα που περιέχουν μια συγκεκριμένη ουσία του καταλόγου μπορεί επίσης να φέρουν διαφορετικούς αριθμούς CAS.

ML1. Όπλα με λεία κάνη, διαμετρήματος κάτω των 20 mm, άλλα όπλα και αυτόματα όπλα διαμετρήματος 12,7 mm (μισής ίντσας) και κάτω, και τα παρελκόμενά τους, ως ακολούθως, και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτών:

α) Τυφέκια, караμπίνες, περίστροφα, πιστόλια, αυτόματα πιστόλια και πολυβόλα:

Σημείωση: Στο σημείο ML1.α) δεν ελέγχονται τα ακόλουθα:

1. λειόκανα τυφέκια και αραβίδες που έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1938,
2. απομμήσεις λειόκανων τυφεκίων και αραβίδων τα πρωτότυπα των οποίων έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1890,
3. περίστροφα, πιστόλια, και αυτόματα όπλα που έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1890 και οι απομμήσεις τους.

β) Όπλα λείας κάνης, ως ακολούθως:

1. Όπλα λείας κάνης ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση.
2. Άλλα όπλα λείας κάνης, ως ακολούθως:
 - α) πλήρως αυτόματου τύπου.
 - β) ημιαυτόματα ή τύπου «χράπα-χρούπα».

- γ) Όπλα που χρησιμοποιούν πυρομαχικά χωρίς κάλυκτες.
- δ) Σιγαστήρες, ειδικές βάσεις πυροβόλων, γεμιστήρες, στόχαστρα και σκοπευτικά συστήματα και φλογοκρύπτες για τα όπλα που ελέγχονται στα σημεία ML1.α), ML1.β) ή ML1.γ).

Σημείωση 1: Το σημείο ML1 δεν ελέγχει τα όπλα λείας κάνης που χρησιμοποιούνται ως κίνηγεται ή όπλα σκοποβολής. Τα όπλα αυτά δεν πρέπει να είναι ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση ή να είναι πλήρως αυτόματης λειτουργίας.

Σημείωση 2: Το σημείο ML1 δεν ελέγχει τα πυροβόλα όπλα τα ειδικά σχεδιασμένα για εκπαιδευτικά πυρομαχικά και τα οποία δεν μπορούν να βάλουν με ελεγχόμενα πυρομαχικά.

Σημείωση 3: Το σημείο ML1 δεν ελέγχει τα όπλα που χρησιμοποιούν πυρομαχικά με κάλυκτα μη κεντρικής ανάφλεξης και τα οποία δεν είναι πλήρως αυτόματης λειτουργίας.

ML2. Όπλα με λεία κάνη, διαμετρήματος 20 mm και άνω, άλλα όπλα και εξοπλισμός διαμετρήματος άνω των 12,7 mm (μισής ίντσας), εκτοξευτήρες και παρελκόμενα, ως ακολούθως, και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτών:

- α) Πυροβόλα, οβιδοβόλα, όλμοι, ανταρματικά όπλα, εκτοξευτές βλημάτων, στρατιωτικά φλογοβόλα, πυροβόλα άνευ οπισθοδρομίσσεως (ΠΑΟ) και συστήματα απόκρυψης του ήχους αυτών.

Σημείωση: Το ML2.α), περιλαμβάνει συστήματα έγχυσης, συσκευές μέτρησης, δεξαμενές και άλλα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη για χρήση, με υγρά προωθητικά γεμίσματα, του εξοπλισμού που ελέγχεται στο σημείο ML2.α).

- β) Στρατιωτικές συσκευές εκτόξευσης ή παραγωγής καπνού, αερίων και πυροτεχνικών στοιχείων.

Σημείωση: Το σημείο ML2.β) δεν ελέγχει τα πιστόλια σηματοδοσίας.

- γ) Στόχαστρα και σκοπευτικά συστήματα.

ML3. Πυρομαχικά και αναφλεκτικές διατάξεις, ως ακολούθως, και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτών:

- α) Πυρομαχικά για τα όπλα που ελέγχονται στα σημεία ML1, ML2 ή ML12.

- β) Αναφλεκτικές διατάξεις ειδικά σχεδιασμένες για τα πυρομαχικά που ελέγχονται στο σημείο ML3.α).

Σημείωση 1: Τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη περιλαμβάνουν:

- α) μεταλλικές ή πλαστικές κατασκευές, όπως άκμονες εμπυρευμάτων, κιάδια βολίδων, συνδετήρες φυσηγίων, περιστροφικές ταινίες και μεταλλικά μέρη πυρομαχικών

- β) συστήματα ασφαλείας και οπλισμού, πυροσωλήνες, ασητητήρες και συσκευές πυροδότησης

- γ) συστήματα παροχής ενέργειας υψηλής άπαξ αποδόσεως

- δ) καύσιμους κάλυκτες γομώσεων

- ε) δευτερεύοντα βλήματα, συμπεριλαμβανομένων των βομβιδίων, ναρκιδίων και κατευθυνόμενων στην τελική φάση βλημάτων.

Σημείωση 2: Το σημείο ML3.α) δεν ελέγχει τα πυρομαχικά οδοντωτής πτύχωσης χωρίς βλήμα (άσφαφο φωτιστικό βλήμα) και τα εκπαιδευτικά πυρομαχικά με διάτρητο θάλαμο πυρίτιδας.

Σημείωση 3: Το σημείο ML3.α) δεν ελέγχει τα φυσίγια τα ειδικά σχεδιασμένα για έναν από τους παρακάτω σκοπούς:

- α) σηματοδοσία

- β) σιάξιμο πουλιών και

- γ) ανάφλεξη αεριοθυσάνων σε πετρελαιοπηγές.

ML4. Βόμβες, τορπίλες, ρουκέτες, πύραυλοι, άλλες εκρηκτικές συσκευές και γομώσεις και συναφής εξοπλισμός και παρελκόμενα, ως εξής, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση, και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτών:

Σημείωση: Για τον εξοπλισμό καθοδήγησης και πλοήγησης, βλέπε ML11, σημείωση ζ).

- α) Βόμβες, τορπίλες, χειροβομβίδες, καπνογόνα, ρουκέτες, πύραυλοι, νάρκες, βόμβες βυθού, γεμίματα ανατινάξεων, μηχανισμοί ανατινάξεων και αυτοτελείς συσκευασίες υλικού ανατινάξεων, «πυροτεχνουργικοί» μηχανισμοί, φυσίγγια και εξομοιωτές (δηλαδή εξοπλισμός που εξομοιώνει τα χαρακτηριστικά οιουδήποτε από τα υλικά αυτά).

Σημείωση: Το ML4.α) περιλαμβάνει:

1. βομβίδες καπνού, εμπρηστικές βόμβες εν γένει και εκρηκτικά συστήματα,
2. ακροφύσια πυραύλων και άκρα κεφαλής οχημάτων επιστροφής.

- β) Εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για το χειρισμό, έλεγχο, ενεργοποίηση, παροχή ενέργειας άπαξ αποδόσεως, εκτόξευση, σκόπευση, σάρωση, εξαπόλυση, παραπλάνηση, παρεμβολή, έκρηξη ή ανίχνευση των υλικών που ελέγχονται στο ML4.α).

Σημείωση: Το ML4.β) περιλαμβάνει:

1. κινητό εξοπλισμό υγροποίησης αερίου κανό να παράγει ημερησίως 1 000 ή περισσότερα kg αερίου σε υγρή μορφή,
2. πλωτό ηλεκτραγωγό καλώδιο, κατάλληλο για την αλεία μαγνητικών ναρκών.

Τεχνικό σημείωμα: Οι φορητοί μηχανισμοί οι εκ κατασκευής περιορισμένοι στην ανίχνευση μεταλλικών αντικειμένων και ανίκανοι να ξεχωρίζουν τις νάρκες από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, δεν θεωρούνται ειδικά σχεδιασμένοι για την ανίχνευση ειδών ελεγχόμενων από το ML4.α).

ML5. Έλεγχος πυρός και συναφής εξοπλισμός συναγερμού και προειδοποίησης και σχετικά συστήματα, και εξοπλισμός δοκιμής, ευθυγράμμισης και αντιμέτρων, ως ακολούθως, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση, και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη και εξαρτήματα αυτών:

- α) Στόχαστρα και σκοπευτικά συστήματα, υπολογιστές βομβαρδισμού, εξοπλισμός σκόπευσης πυροβόλων και συστήματα ελέγχου όπλων.
- β) Συστήματα απόκτησης στόχου, καθορισμού, τηλεμετρίας, επιτήρησης ή παρακολούθησης, ανίχνευσης, συγχώνευσης δεδομένων, εξοπλισμός αναγνώρισης ή εντοπισμού και εξοπλισμός συνολοκληρώσεως αισθητήρων.
- γ) Εξοπλισμός αντιμέτρων για υλικά που ελέγχονται στο ML5.α) ή ML5.β).
- δ) Εξοπλισμός δοκιμής επί του εδάφους ή ευθυγράμμισης, ειδικά σχεδιασμένος για υλικά που ελέγχονται στο ML5.α) ή ML5.β).

ML6. Οχήματα εδάφους και συστατικά μέρη αυτών, ως εξής:

Σημείωση: Για τον εξοπλισμό καθοδήγησης και πλοήγησης, βλέπε ML11, σημείωση ζ).

- α) Οχήματα εδάφους και συστατικά μέρη αυτών, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση.

Τεχνικό σημείωμα: Για τους σκοπούς του σημείου ML6.α), ο όρος «οχήματα εδάφους» περιλαμβάνει τα ρυμουλκούμενα οχήματα.

- β) Οχήματα κίνησης όλων των τροχών που μπορούν να χρησιμοποιούνται εκτός δρόμου και έχουν κατασκευαστεί ή εφοδιαστεί με υλικά για να παρέχουν βολαιστική προστασία επιπέδου III (NIJ) 0108.01, Σεπτέμβριος 1985, ή ανάλογο εθνικό πρότυπο) ή καλύτερη.